



Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2025
(OR. en)

13388/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0305 (NLE)

AGRI 454
FAO 45
ENV 911
RGA 5

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	29 Σεπτεμβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 564 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του διευθύνοντος οργάνου της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία όσον αφορά ορισμένες προτάσεις που υποβλήθηκαν προς έγκριση κατά την ενδέκατη σύνοδό του

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 564 final.

συνημμ.: COM(2025) 564 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 29.9.2025
COM(2025) 564 final

2025/0305 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του διευθύνοντος οργάνου της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία όσον αφορά ορισμένες προτάσεις που υποβλήθηκαν προς έγκριση κατά την ενδέκατη σύνοδό του

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Πρόκειται για πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά την τροποποίηση της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA) (στο εξής: συνθήκη) κατά την ενδέκατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου της συνθήκης, η οποία θα πραγματοποιηθεί από τις 24 έως τις 29 Νοεμβρίου 2025.

Η συνθήκη άρχισε να ισχύει το 2004. Αποσκοπεί στη διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας μέσω της διατήρησης, της ανταλλαγής και της βιώσιμης χρήσης των παγκόσμιων φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία, καθώς και της δίκαιης και ισότιμης διανομής της ωφέλειας που προκύπτει από τη χρήση τους. Το ανώτατο όργανο της συνθήκης είναι το διευθύνον όργανο. Απαρτίζεται από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης. Η Ένωση και όλα τα κράτη μέλη της είναι συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης. Το διευθύνον όργανο της συνθήκης είναι εξουσιοδοτημένο να εγκρίνει τροποποιήσεις της συνθήκης και των παραρτημάτων της. Οι τροποποιήσεις αυτές τίθενται σε ισχύ κατόπιν επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισής τους από τα δύο τρίτα των συμβαλλόμενων μερών.

Σύμφωνα με τη συνθήκη, έχει δημιουργηθεί ένα πολυμερές σύστημα (στο εξής: MLS) πρόσβασης και διανομής της ωφέλειας για 64 από τα σημαντικότερα καλλιεργούμενα διατροφικά φυτά και λιβαδικά φυτά που είναι απαραίτητα για την επισιτιστική ασφάλεια και την αλληλεξάρτηση (τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα I της συνθήκης). Η ανταλλαγή φυτογενετικών πόρων διέπεται από τυποποιημένη συμφωνία μεταφοράς υλικού (στο εξής: SMTA), η οποία καθορίζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του παρόχου και του δικαιούχου του υλικού. Έχει δημιουργηθεί ταμείο διανομής της ωφέλειας (στο εξής: BSF) ως μηχανισμός για την είσπραξη και την αξιοποίηση των χρηματοδοτικών πόρων που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο του MLS για τη χρηματοδότηση έργων σε αναπτυσσόμενες χώρες.

Οι διαπραγματεύσεις με στόχο την αναθεώρηση του MLS προκειμένου να αυξηθεί η ροή εσόδων από τους χρήστες προς το BSF βρίσκονται σε εξέλιξη στο πλαίσιο της συνθήκης από το 2013. Με τις εργασίες της «ειδικής ανοικτής ομάδας εργασίας για την ενίσχυση της λειτουργίας του πολυμερούς συστήματος», η οποία συστάθηκε από το διευθύνον όργανο το 2013, σημειώθηκε πρόοδος στις διαπραγματεύσεις. Η εντολή της παρατάθηκε το 2015 και το 2017 και η ομάδα συστάθηκε εκ νέου το 2022. Η δέκατη τέταρτη και τελευταία συνεδρίασή της πραγματοποιήθηκε από τις 7 έως τις 11 Ιουλίου 2025. Οι εργασίες της οδήγησαν σε δέσμη μέτρων που θα εξεταστεί προς έγκριση κατά την ενδέκατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου τον Νοέμβριο του 2025. Η δέσμη αυτή περιλαμβάνει:

1. Την επέκταση του παραρτήματος I της συνθήκης, με στόχο να καταστούν διαθέσιμοι περισσότεροι φυτογενετικοί πόροι στο πλαίσιο του MLS.
2. Την αναθεώρηση της SMTA, με στόχο να καταστούν οι όροι της πιο αποτελεσματικοί, με παράλληλο σεβασμό της ισορροπίας των συμφερόντων των παρόχων και των δικαιούχων φυτογενετικών πόρων.
3. Ψήφισμα που θα συνοδεύει την τροποποίηση του παραρτήματος I της συνθήκης και την αναθεώρηση της SMTA, με στόχο την ικανοποίηση των προσδοκιών σχετικά με τη διανομή των χρηματικών οφελών που προκύπτουν από τη χρήση «ψηφιακών πληροφοριών αλληλουχίας» (στο εξής: DSI). Η έννοια των DSI

(δηλαδή αλληλουχίες του γονιδιώματος των φυτών που μπορούν να μεταφραστούν σε διαφορετικά χαρακτηριστικά ή γνωρίσματα και οι οποίες αποκτούν ολοένα μεγαλύτερη σημασία ως εργαλεία έρευνας και γενετικής βελτίωσης) δεν καλύπτεται από τη SMTA, καθώς το τι ακριβώς καλύπτει εξακολουθεί να αποτελεί αντικείμενο συζήτησης. Για παράδειγμα, είναι δύσκολο να εντοπιστεί η προέλευσή τους ή να εντοπιστεί η συμβολή τους σε ένα νέο προϊόν και, ως εκ τούτου, να υπολογιστούν τα οφέλη που πρέπει να διανεμηθούν από τη χρήση τους.

Οι διαπραγματεύσεις αυτές ενδέχεται να ολοκληρωθούν κατά την προσεχή ενδέκατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου που θα πραγματοποιηθεί τον Νοέμβριο του 2025. Η παρούσα απόφαση καθορίζει τη θέση της Ένωσης σε σχέση με την επέκταση του παραρτήματος I της συνθήκης και την αναθεώρηση της SMTA.

Η θέση της Ένωσης είναι να επεκταθεί όσο το δυνατόν περισσότερο το παράρτημα I και ότι άλλα στοιχεία της δέσμης θα πρέπει να εξαρτηθούν από την εν λόγω επέκταση. Η επέκταση του παραρτήματος I της συνθήκης και η αναθεώρηση της SMTA θα παραγάγουν έννομα αποτελέσματα από τη στιγμή της έναρξης ισχύος τους. Ως εκ τούτου, απαιτείται εξουσιοδότηση του Συμβουλίου για τη συναίνεση με το αποτέλεσμα των εν λόγω διαπραγματεύσεων, εάν το αποτέλεσμα συνάδει με τη θέση της Ένωσης.

Η παρούσα απόφαση θα πρέπει, επίσης, να καταργήσει την προηγούμενη απόφαση 12102/22 του Συμβουλίου που εκδόθηκε από το Συμβούλιο πριν από την ένατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου το 2022, δεδομένου ότι καλύπτει μόνο την επέκταση του παραρτήματος I αλλά όχι τα άλλα στοιχεία που θα συζητηθούν κατά την προσεχή ενδέκατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η συνθήκη δημιουργεί ένα νομικά δεσμευτικό συνολικό πλαίσιο για τη βιώσιμη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία και ένα πολυμερές σύστημα σύμφωνα με το οποίο όλα τα μέρη της συνθήκης αυτής όχι μόνο έχουν πρόσβαση στους πόρους αυτούς αλλά και μοιράζονται τα οφέλη που προκύπτουν από τη χρήση τους. Η πρόταση αποσκοπεί στη βελτίωση της λειτουργίας της συνθήκης και, ως εκ τούτου, συνάδει με τις πολιτικές της Ένωσης στους τομείς της γεωργίας και του περιβάλλοντος και τις υποστηρίζει.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η παρούσα πρόταση αποσκοπεί στην υποστήριξη της δίκαιης και ισότιμης διανομής των οφελών που προκύπτουν από τη χρήση φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία στο πλαίσιο της συνθήκης. Δεδομένου ότι τα οφέλη που προκύπτουν χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση έργων σε αναπτυσσόμενες χώρες, η πρόταση συνάδει με τη διεθνή εταιρική σχέση και την αναπτυξιακή πολιτική της Ένωσης και τις υποστηρίζει.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων του Συμβουλίου, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εφαρμόζεται ανεξάρτητα από το αν η Ένωση είναι μέλος του σχετικού οργάνου ή συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας.

Η έννοια των *«πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα»* περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά *«επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»*.

Το διευθύνον όργανο είναι όργανο που έχει συσταθεί βάσει συμφωνίας, και συγκεκριμένα από τη συνθήκη που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη του FAO στις 3 Νοεμβρίου 2001 και άρχισε να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2004.

Η Ένωση και τα κράτη μέλη της είναι συμβαλλόμενα μέρη στη συνθήκη.

Η προς έκδοση πράξη, την οποία καλείται να θεσπίσει το διευθύνον όργανο, συνιστά πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προς έκδοση πράξη θα είναι δεσμευτική για τα συμβαλλόμενα μέρη βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4, το άρθρο 23 και το άρθρο 24 παράγραφος 2 της συνθήκης.

Η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συνθήκης.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι σε εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή συνιστώσα.

Σε περίπτωση που η προς έκδοση πράξη επιδιώκει συγχρόνως πολλούς στόχους ή έχει πολλές συνιστώσες οι οποίοι/-ες συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους, χωρίς ο ένας/η μία να έχει παρεπόμενο χαρακτήρα σε σχέση με τον/την άλλον/-η, η ουσιαστική νομική βάση της απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει, κατ' εξαίρεση, τις διάφορες αντίστοιχες νομικές βάσεις.

Η προς έκδοση πράξη επιδιώκει στόχους και έχει συνιστώσες στον τομέα της γεωργίας και της προστασίας του περιβάλλοντος. Οι εν λόγω στόχοι και συνιστώσες της προς έκδοση πράξης συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους, χωρίς το ένα να είναι παρεπόμενο σε σχέση με το άλλο.

Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 και το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 και το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Άνευ αντικειμένου

- **Αναλογικότητα**

Άνευ αντικειμένου

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ, η πράξη που επιλέγεται είναι η μόνη δυνατή για την επίτευξη του στόχου της παρούσας πρότασης.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Βλ. κατωτέρω.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσις**

Η πρόταση βασίζεται στο κείμενο των διαπραγματεύσεων που θα εξεταστεί προς έγκριση κατά την ενδέκατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου τον Νοέμβριο του 2025. Το κείμενο αυτό καταρτίστηκε από την «ειδική ανοικτή ομάδα εργασίας για την ενίσχυση της λειτουργίας του πολυμερούς συστήματος», η οποία συστάθηκε από το διευθύνον όργανο της συνθήκης. Οι εργασίες της εν λόγω ομάδας περιλάμβαναν μια επαναληπτική διαδικασία, στο πλαίσιο της οποίας η σύνταξη του κειμένου πραγματοποιούνταν στις συνεδριάσεις της ομάδας, στη συνέχεια το κείμενο δημοσιοποιούνταν και έπειτα διατυπωνόταν εκ νέου βάσει παρατηρήσεων. Εμπειρογνώμονες και ενδιαφερόμενα μέρη από όλες τις χώρες που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης είχαν τη δυνατότητα να συμβάλουν στη διαδικασία αυτή.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στα θεμελιώδη δικαιώματα.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Άνευ αντικειμένου

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Στο άρθρο 1 επεξηγείται η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις διαπραγματεύσεις κατά την ενδέκατη σύνοδο (ή τις επόμενες συνόδους) του διευθύνοντος οργάνου της συνθήκης όσον αφορά τις τροποποιήσεις του παραρτήματος I της συνθήκης και την έκδοση αναθεωρημένης τυποποιημένης συμφωνίας μεταφοράς υλικού.

Στο άρθρο 2 παρατίθενται οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες η θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης μπορεί να αποκλίνει από το περιεχόμενο της παρούσας απόφασης του Συμβουλίου.

Το άρθρο 3 καταργεί την προηγούμενη απόφαση του Συμβουλίου για το ίδιο θέμα.

Το άρθρο 4 ορίζει την ημερομηνία λήξης της παρούσας απόφασης του Συμβουλίου.

Στα παραρτήματα I και II αναλύεται περαιτέρω η θέση που μνημονεύεται στο άρθρο 1.

Στο παράρτημα III αναλύονται περαιτέρω οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του διευθύνοντος οργάνου της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία όσον αφορά ορισμένες προτάσεις που υποβλήθηκαν προς έγκριση κατά την ενδέκατη σύνοδό του

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2 και το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η διεθνής συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (στο εξής: συνθήκη) συνάφθηκε από την Ένωση με την απόφαση 2004/869/EK του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και άρχισε να ισχύει στις 29 Ιουνίου 2004.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 23 και το άρθρο 24 παράγραφος 2 της συνθήκης, το διευθύνον όργανο που συστάθηκε με τη συνθήκη (στο εξής: διευθύνον όργανο) εξουσιοδοτείται να εγκρίνει τροποποιήσεις της συνθήκης και των παραρτημάτων της.
- (3) Το διευθύνον όργανο, κατά την ενδέκατη σύνοδό του που θα πραγματοποιηθεί από τις 24 έως τις 29 Νοεμβρίου 2025, θα εξετάσει και ενδεχομένως θα εκδώσει απόφαση σχετικά με πρόταση τροποποιήσεων του παραρτήματος I της συνθήκης, με σκοπό την κάλυψη άλλων φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία πέραν εκείνων που περιλαμβάνονται επί του παρόντος στο εν λόγω παράρτημα. Οι φυτογενετικοί πόροι που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης καλύπτονται από το πολυμερές σύστημα πρόσβασης και διανομής της ωφέλειας (στο εξής: πολυμερές σύστημα) που θεσπίστηκε με τη συνθήκη.
- (4) Η πρόταση τροποποιήσεων του παραρτήματος I της συνθήκης θα εξεταστεί από το διευθύνον όργανο στο πλαίσιο δέσμης μέτρων που θα περιλαμβάνει επίσης πρόταση για την αναθεώρηση της τυποποιημένης συμφωνίας μεταφοράς υλικού (στο εξής: SMTA), της τυποποιημένης σύμβασης που διέπει την ανταλλαγή υλικού στο πλαίσιο του πολυμερούς συστήματος.
- (5) Η εν λόγω δέσμη μέτρων καταρτίστηκε από την ειδική ανοικτή ομάδα εργασίας για την ενίσχυση της λειτουργίας του πολυμερούς συστήματος, η οποία συστάθηκε από το διευθύνον όργανο για τον σκοπό αυτό. Η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του παραρτήματος I της συνθήκης και την αναθεώρηση

⁽¹⁾ Απόφαση 2004/869/EK του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ΕΕ L 378 της 23.12.2004, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2004/869/oj>).

της SMTA, καθώς αυτές αναμένεται να συμβάλουν στην επίτευξη των κύριων στόχων της συνθήκης.

- (6) Αφού γίνει αποδεκτή και κατόπιν επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισής της από τα δύο τρίτα των συμβαλλόμενων μερών, η απόφαση του διευθύνοντος οργάνου σχετικά με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος I της συνθήκης για την κάλυψη περαιτέρω φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία και την αναθεώρηση της SMTA θα είναι δεσμευτική για την Ένωση. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του διευθύνοντος οργάνου κατά την ενδέκατη σύνοδό του ή σε οποιαδήποτε επόμενη σύνοδο που θα πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της παρούσας απόφασης, εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία κατά την ενδέκατη σύνοδο.
- (7) Οι τροποποιήσεις του παραρτήματος I της συνθήκης και η αναθεώρηση της SMTA δεν θα απαιτήσουν καμία αλλαγή στο δίκαιο της Ένωσης.
- (8) Για την εξασφάλιση της αναγκαίας ευελιξίας κατά τις διαπραγματεύσεις που θα πραγματοποιηθούν κατά τη διάρκεια της ενδέκατης συνόδου του διευθύνοντος οργάνου ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης συνόδου εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία κατά την εν λόγω ενδέκατη σύνοδο, η Ένωση θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να συμφωνήσει σε ήσσονος σημασίας αλλαγές τεχνικής φύσης σε σχέση με την παρούσα απόφαση όσον αφορά την απόφαση που θα εγκριθεί από το διευθύνον όργανο σχετικά με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος I της συνθήκης και την αναθεώρηση της SMTA, υπό την προϋπόθεση ότι οι αλλαγές αυτές δεν αλλοιώνουν την ουσία της παρούσας απόφασης.
- (9) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμόζεται για περιορισμένο χρονικό διάστημα, κατά τη διάρκεια του οποίου, σε περίπτωση που η τροποποίηση του παραρτήματος της συνθήκης και η αναθεώρηση της SMTA δεν έχουν εγκριθεί, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει την αποτελεσματικότητα της παρούσας απόφασης και να προτείνει ή όχι παράταση της εφαρμογής της ή διαφορετικά τροποποίηση ή κατάργησή της.
- (10) Η προηγούμενη απόφαση 12102/22 του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του διευθύνοντος οργάνου της συνθήκης θα πρέπει να καταργηθεί, δεδομένου ότι δεν αντικατοπτρίζει τις εξελίξεις στο πλαίσιο της ειδικής ανοικτής ομάδας εργασίας για την ενίσχυση της λειτουργίας του πολυμερούς συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην ενδέκατη σύνοδο του διευθύνοντος οργάνου της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (στο εξής: συνθήκη), η οποία θα πραγματοποιηθεί από τις 24 έως τις 29 Νοεμβρίου 2025, ή σε οποιαδήποτε μεταγενέστερη σύνοδο εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία κατά την ενδέκατη σύνοδο, όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος I της εν συνθήκης σχετικά με την επέκταση της κάλυψης του πολυμερούς συστήματος πρόσβασης και διανομής της ωφέλειας και την έγκριση αναθεωρημένης τυποποιημένης συμφωνίας μεταφοράς υλικού, βασίζεται στο σχέδιο τροποποίησης του παραρτήματος I της συνθήκης και στο σχέδιο αναθεωρημένης τυποποιημένης συμφωνίας μεταφοράς υλικού που παρατίθενται στα παραρτήματα I και II αντίστοιχα.

2. Το σύστημα υποχρεωτικών πληρωμών που δημιουργείται με την αναθεωρημένη τυποποιημένη συμφωνία μεταφοράς υλικού υπόκειται σε προϋποθέσεις που σχετίζονται με την έναρξη ισχύος της τροποποίησης του παραρτήματος I της συνθήκης.

Άρθρο 2

Στην περίπτωση που η θέση που μνημονεύεται στο άρθρο 1 ενδέχεται να επηρεαστεί από νέες επιστημονικές ή τεχνικές πληροφορίες που θα παρουσιαστούν πριν ή κατά τη διάρκεια της ενδέκατης συνόδου του διευθύνοντος οργάνου, ή σε οποιαδήποτε μεταγενέστερη σύνοδο εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία κατά την ενδέκατη σύνοδο, ή στην περίπτωση που η Ένωση πρέπει να προβεί σε περαιτέρω διαπραγματεύσεις στην εν λόγω σύνοδο, η θέση της Ένωσης μπορεί να υποστεί ήσσονος σημασίας αλλαγές τεχνικής φύσης που θα συμφωνηθούν επιτόπου, τηρουμένων των αρχών που καθορίζονται στο παράρτημα III της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η απόφαση 12102/22 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 2022, για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του διευθύνοντος οργάνου της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία όσον αφορά τις τροποποιήσεις του παραρτήματος I της εν λόγω συνθήκης καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως την 31η Δεκεμβρίου 2029.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

[...]